



Consejo de Seguridad

Distr. general
9 de octubre de 2002
Español
Original: inglés

Carta de fecha 4 de octubre de 2002 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Dinamarca ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de señalar a su atención la declaración sobre Somalia hecha pública por la Presidencia de la Unión Europea el 4 de octubre de 2002 en nombre de la Unión Europea (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ellen Margrethe Løj
Representante Permanente de Dinamarca
ante las Naciones Unidas



Anexo de la carta de fecha 4 de octubre de 2002 dirigida al Secretario General por la Representante Permanente de Dinamarca ante las Naciones Unidas

[Original: francés e inglés]

Declaración sobre Somalia hecha pública por la Presidencia de la Unión Europea el 4 de octubre de 2002 en nombre de la Unión Europea

De conformidad con las conclusiones del Consejo de la Unión Europea de 22 de julio de 2002, la Unión Europea apoya sin reservas el proceso de paz y de reconciliación para Somalia patrocinado por la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD). Es urgente resolver la crisis y poner fin a la violencia. El proceso de paz y reconciliación patrocinado por la IGAD, cuyo inicio está previsto para el 15 de octubre en Eldoret (Kenya), es el único foro en que todas las partes implicadas pueden colaborar a fin de establecer una plataforma para la paz y la reconciliación. Debido al amplio apoyo regional e internacional de que goza, la conferencia de Eldoret es una oportunidad crucial para resolver el conflicto de Somalia y poner fin a los sufrimientos indecibles del pueblo somalí. La Unión Europea hace un llamamiento a todas las partes somalíes para que no dejen pasar esta oportunidad.

La Unión Europea reconoce el papel decisivo que desempeña el Comité Técnico de la IGAD integrado por los tres Estados de primera línea, a saber, Kenya, Etiopía y Djibouti, bajo la dirección del Embajador Mwangale de Kenya, para sentar las bases del proceso de paz y reconciliación patrocinado por la IGAD. Sus intentos de obtener el apoyo de todas las partes de conformidad con el marco establecido por la IGAD es fundamental para que el proceso tenga posibilidades de éxito. Es importante que este apoyo a un marco único se mantenga firmemente a lo largo de todo el proceso.

La Unión Europea insta a todas las partes a que apoyen activamente el proceso de paz y reconciliación patrocinado por la IGAD, que hagan esfuerzos constructivos para que tenga éxito y procuren superar todos los obstáculos que se presenten en el camino. Lo importante es que la conferencia de Eldoret se convierta en un primer paso firme en un proceso de paz y reconciliación que tenga por objeto crear progresivamente un consenso entre las partes.

La Unión Europea está decidida a apoyar el proceso en todas las formas que sean posibles y apropiadas. La Unión Europea también reitera su disposición a prestar su pleno apoyo a la aplicación de un posible acuerdo sobre la paz y la reconciliación.

Los países de Europa central y oriental asociados a la Unión Europea, Chipre, Malta y Turquía, que son también países asociados, y los países de la Asociación Europea de Libre Comercio, miembros del Espacio Económico Europeo, se suman a la presente declaración.